



Accordi internazionali di sicurezza sociale stipulati dalla Svizzera

01.01.2025

1	Abbreviazioni ed elenco dei Paesi	2
2	Accordi multilaterali	4
3	Accordi bilaterali	5
4	Accordi in fase di negoziazione o trattati in Parlamento	9

1 Abbreviazioni ed elenco dei Paesi

1.1 Abbreviazioni/note

Abbreviazioni

Acc4	Accordo quadrilaterale
AD	Assicurazione contro la disoccupazione
AELS	Associazione europea di libero scambio
AFam*	Assegni familiari
AI	Assicurazione invalidità
AINF	Assicurazione contro gli infortuni
ALC	Accordo sulla libera circolazione delle persone Svizzera-UE

AMal	Assicurazione malattie
AVS	Assicurazione vecchiaia e superstiti
PC	Prestazioni complementari
PP	Previdenza professionale
RH	Battellieri del Reno
UE	Unione europea

* Certi accordi riguardano solo gli assegni familiari nell'agricoltura, per esempio l'accordo con il Montenegro.

Note

** Per singole disposizioni è prevista una regolamentazione diversa

- 1) Concerne per principio unicamente il passaggio agevolato al sistema dell'altro Paese
- 2) Concerne unicamente l'assicurazione malattie dei beneficiari di rendita
- 3) Concerne unicamente l'assoggettamento
- 4) Nessuna esportazione di prestazioni

1.2 Elenco dei Paesi

Albania	v. n. 3	Lettonia	v. n. 2 UE
Argentina ¹	v. n. 4	Liechtenstein	v. n. 2 AELS/Acc4 , n. 3
Australia	v. n. 3	Lituania	v. n. 2 UE
Austria	v. n. 2 UE/Acc4 , n. 3	Lussemburgo	v. n. 2 UE/RH , n. 3
Belgio	v. n. 2 UE/RH , n. 3	Macedonia del Nord	v. n. 3
Bosnia ed Erzegovina	v. n. 3	Malta	v. n. 2 UE
Brasile	v. n. 3	Moldova ²	v. n. 4
Bulgaria	v. n. 2 UE , n. 3	Montenegro	v. n. 3
Canada	v. n. 3	Norvegia	v. n. 2 AELS , n. 3
Cile	v. n. 3	Paesi Bassi	v. n. 2 UE/RH , n. 3
Cina	v. n. 3	Perù ³	v. n. 4
Cipro	v. n. 2 UE , n. 3	Polonia	v. n. 2 UE
Corea del Sud	v. n. 3, n. 4	Portogallo	v. n. 2 UE , n. 3
Croazia	v. n. 2 UE , n. 3	Quebec	v. n. 3
Danimarca	v. n. 2 UE , n. 3	Regno Unito	v. n. 3
Ecuador ⁴	v. n. 4	Repubblica Ceca	v. n. 2 UE , n. 3
Estonia	v. n. 2 UE	Romania	v. n. 2 UE
Filippine	v. n. 3	San Marino	v. n. 3
Finlandia	v. n. 2 UE , n. 3	Serbia	v. n. 3
Francia	v. n. 2 UE/RH , n. 3	Slovacchia	v. n. 2 UE , n. 3
Germania	v. n. 2 UE/RH/Acc4 , n. 3	Slovenia	v. n. 2 UE , n. 3
Giappone	v. n. 3	Spagna	v. n. 2 UE , n. 3
Grecia	v. n. 2 UE , n. 3	Stati Uniti d'America	v. n. 3
India	v. n. 3	Svezia	v. n. 2 UE , n. 3
Irlanda	v. n. 2 UE , n. 3	Tunisia	v. n. 3
Islanda	v. n. 2 AELS	Turchia	v. n. 3
Israele	v. n. 3	Ungheria	v. n. 2 UE , n. 3
Italia	v. n. 2 UE , n. 3	Uruguay	v. n. 3
Kosovo	v. n. 3		

¹ In fase di ratifica

² In corso di elaborazione

³ In corso di elaborazione

⁴ In corso di elaborazione

2 Accordi multilaterali				
Parti contraenti	Accordo	Entrata in vigore (E: con effetto dal, se divergente)	Opuscoli informativi (www.avs-ai.ch > Opuscoli & moduli > Opuscoli informativi > Internazionale) (vedi anche La sicurezza sociale in Svizzera)	Rami assicurativi in Svizzera
Stati membri dell'UE	<u>ALC</u>	01.06.2002	<u>Lasciare la Svizzera per uno Stato dell'UE o dell'AELS</u>	AVS/AI/PC/PP/AINF/AMal/ AFam/AD comprese le legislazioni cantonali
AELS (Islanda, Liechtenstein, Norvegia)	<u>Convenzione AELS</u>	01.06.2002	<u>Lasciare la Svizzera per uno Stato dell'UE o dell'AELS</u>	AVS/AI/PC/PP/AINF/AMal/ AFam/AD comprese le legislazioni cantonali
Belgio, Francia, Germania, Lussemburgo, Paesi Bassi	<u>Convenzione RH</u>	01.12.1987		AVS/AI/PC/AINF/AMal/ AFam (cantoni BS e BL) /AD
	<u>Accordo amministrativo</u>	01.12.1987		
Austria, Germania, Liechtenstein	<u>Convenzione Acc4</u>	01.11.1980		AVS/AI/AINF/AFam/AMal
	<u>Accordo amministrativo</u>	01.11.1980		
	<u>Convenzione completa</u>	12.12.1983		
		<i>E: 01.07.1982</i>		

3 Accordi bilaterali				
Stato contraente	Testi degli accordi Raccolta sistematica del diritto federale	Entrata in vigore (E: con effetto dal, se divergente)	Opuscoli informativi Informazioni sugli accordi di <u>sicurezza sociale</u> (in francese, tedesco e inglese) (vedi anche <u>La sicurezza sociale in Svizzera</u>)	Rami assicurativi in Svizzera
Albania	<u>Convenzione</u> <u>Accordo amministrativo</u>	01.10.2023 01.10.2023		AVS/AI
Australia	<u>Convenzione</u> <u>Accordo amministrativo</u>	01.01.2008 01.01.2008	<u>Opuscolo Australia</u>	AVS/AI
Austria	<u>Convenzione</u> <u>Accordo amministrativo</u> 1° Convenzione completiva 1° Accordo aggiuntivo all'accordo amministrativo 2° Convenzione completiva 2° Accordo aggiuntivo all'accordo amministrativo 3° Convenzione completiva 3° Accordo aggiuntivo all'accordo amministrativo 4° Convenzione completiva	01.01.1969 01.01.1969 01.07.1974 (E**) 01.10.1974 01.12.1979 (E**) 01.12.1979 01.01.1990 (E**) 01.01.1990 01.07.1998 (E**)		AVS/AI/AINF/AFam/AMal ¹ AVS/AI AVS/AI/AINF/AFam AVS/AI/AINF/AFam AVS/AI/AINF/AFam/AMal ¹
Belgio	<u>Convenzione</u> <u>Accordo amministrativo</u>	01.05.1977 30.01.1978 <i>E: 01.05.1977</i>		AVS/AI/AINF/AFam/AMal
Bosnia ed Erzegovina	<u>Convenzione</u> <u>Accordo amministrativo</u>	01.09.2021 01.09.2021		AVS/AI/AINF/AFam/AMal ¹
Brasile	<u>Convenzione</u> <u>Accordo amministrativo</u>	01.10.2019 01.10.2019	<u>Opuscolo Brasile</u>	AVS/AI
Bulgaria	<u>Convenzione</u>	01.12.2007		AVS/AI/AMal
Canada	<u>Convenzione</u> <u>Accordo amministrativo</u>	01.10.1995 01.10.1995	<u>Opuscolo Canada</u>	AVS/AI
Cile	<u>Convenzione</u> <u>Accordo amministrativo</u>	01.03.1998 01.03.1998	<u>Opuscolo Cile</u>	AVS/AI/AMal ²

Cina	<u>Convenzione</u>	19.06.2017		AVS/AI ³
Cipro	<u>Convenzione</u>	01.01.1997		AVS/AI/AINF/AMaI ¹
	Accordo amministrativo	01.01.1997		
Corea del Sud	<u>Convenzione</u>	01.06.2015		AVS/AI ³
Croazia	<u>Convenzione</u>	01.01.1998		AVS/AI/AINF/AFam/AMaI
	Accordo amministrativo	01.01.1998		
Danimarca	<u>Convenzione</u>	01.12.1983		AVS/AI/AINF/AFam/AMaI
	Accordo amministrativo	01.12.1983		
	<u>1° Accordo aggiuntivo</u>	01.10.1986		AVS/AI/AINF
	1° Accordo aggiuntivo all'accordo amministrativo	01.10.1986		
	<u>2° Accordo aggiuntivo</u>	01.12.1997		AVS/AI/AMaI
	2° Accordo aggiuntivo all'accordo amministrativo	01.12.1997		
Filippine	<u>Convenzione</u>	01.03.2004	<u>Opuscolo Filippine</u>	AVS/AI
	Accordo amministrativo	01.03.2004		
Finlandia	<u>Convenzione</u>	01.10.1986		AVS/AI/AINF/AFam/AMaI
	Accordo amministrativo	01.10.1986		
Francia	<u>Convenzione</u>	01.11.1976		AVS/AI/AINF/AFam/AMaI
	Accordo amministrativo	01.11.1976		
Germania	<u>Convenzione</u>	01.05.1966 (E**)		AVS/AI/AINF/AFam/AMaI ¹
	<u>1° Accordo completo</u>	01.11.1976		AVS/AI/AINF/AFam/AMaI ¹
	Accordo amministrativo	01.10.1980		
		<i>E: 01.11.1976</i>		
	<u>2° Accordo completo</u>	01.04.1990 (E**)		AVS/AI/AINF/AFam/AMaI
	Accordo aggiuntivo all'accordo amministrativo	01.04.1990		
Giappone	<u>Convenzione</u>	01.03.2012	<u>Opuscolo Giappone</u>	AVS/AI/AMaI
	Accordo amministrativo	01.03.2012		
Grecia	<u>Convenzione</u>	01.12.1974		AVS/AI/AINF/AFam/AMaI ¹
	Accordo amministrativo	01.12.1974		
India	<u>Convenzione</u>	29.01.2011		AVS/AI/AINF/AMaI ³
Irlanda	<u>Convenzione</u>	01.07.1999		AVS/AI/AMaI ¹
	Accordo amministrativo	01.07.1999		
Israele	<u>Convenzione</u>	01.10.1985		AVS/AI
	Accordo amministrativo	01.10.1985		

Italia	Convenzione <u>Accordo amministrativo</u> Accordo complementare 1° Accordo aggiuntivo <u>1° Accordo aggiuntivo all'accordo amministrativo</u> Protocollo aggiuntivo 2° Accordo aggiuntivo <u>2° Accordo aggiuntivo all'accordo amministrativo</u>	01.09.1964 01.09.1964 01.09.1964 01.07.1973 (E**) 01.07.1973 25.02.1974 01.02.1982 01.02.1982		AVS/AI/AINF/AFam AINF AVS/AI AI AVS/AI/AINF/AMaI ¹
Kosovo	Convenzione <u>Accordo amministrativo</u>	01.09.2019 01.09.2019	<u>Opuscolo Kosovo</u>	AVS/AI
Liechtenstein	Convenzione <u>Accordo amministrativo</u> 1° Accordo aggiuntivo 2° Accordo aggiuntivo	01.05.1990 01.05.1990 01.11.1996 14.08.2002		AVS/AI/AINF/AFam/PC/AMaI ¹ AVS/AI/AFam/AMaI ¹ PP
Lussemburgo	Convenzione <u>Accordo amministrativo</u> Accordo aggiuntivo	01.05.1969 01.05.1969 01.12.1977 (E**)		AVS/AI/AINF/AFam/AMaI ¹ AVS/AI/AFam
Macedonia del Nord	Convenzione	01.01.2002	<u>Opuscolo Macedonia del Nord</u>	AVS/AI/AINF/AFam/AMaI ¹
Montenegro	Convenzione <u>Accordo amministrativo</u>	01.01.2019 01.01.2019		AVS/AI/AINF/AFam/AMaI ¹
Norvegia	Convenzione <u>Accordo amministrativo</u> Accordo aggiuntivo all'accordo amministrativo	01.11.1980 01.11.1980 01.08.1985		AVS/AI/AINF/AMaI ¹
Paesi Bassi	Convenzione <u>Accordo amministrativo</u> Accordo aggiuntivo all'accordo amministrativo	01.07.1971 01.07.1971 01.04.1987		AVS/AI/AINF/AFam/AMaI ¹
Portogallo	Convenzione <u>Accordo amministrativo (+Complemento)</u> Accordo aggiuntivo	01.03.1977 01.03.1977 01.11.1995		AVS/AI/AINF/AFam/AMaI ¹ AVS/AI/AINF/AFam/AMaI ¹
Quebec	Intesa <u>Accordo amministrativo</u>	01.10.1995 01.10.1995	<u>Opuscolo Canada / Quebec</u>	AVS/AI

Regno Unito	Convenzione (Nuova convenzione)	01.11.2021		AVS/AI ⁴ /AINF/AMal/AD ⁴
	Convenzione (Tutela dei diritti acquisiti nell'ambito dall'ALC in seguito al Brexit)	01.01.2021		AVS/AI/PC/PP/AINF/AMal/AFam/AD comprese le legislazioni cantonali
	Convenzione (Applicabile solo alle Isole del Canale e all'Isola di Man)	01.04.1969		AVS/AI/AINF/AFam/AMal ¹
Repubblica Ceca	Convenzione Accordo amministrativo	01.11.1997 01.11.1997		AVS/AI/AMal
San Marino	Scambio di lettere	01.03.1983		come con l'Italia
Serbia	Convenzione	01.01.2019		AVS/AI/AINF/AMal ¹
	Accordo amministrativo	01.01.2019		
Slovacchia	Convenzione	01.12.1997		AVS/AI/AMal
	Accordo amministrativo	01.12.1997		
Slovenia	Convenzione	01.08.1997		AVS/AI/AINF/AFam/AMal ¹
	Accordo amministrativo	01.08.1997		
Spagna	Convenzione	01.09.1970		AVS/AI/AINF/AFam/Mal ¹
	Accordo completo	01.11.1983		AVS/AI/AINF/AFam/AMal ¹
	Accordo amministrativo	01.08.1990		AVS/AI/AINF
Stati Uniti d'America	Convenzione	01.08.2014	<u>Opuscolo Stati Uniti d'America</u>	AVS/AI
	Accordo amministrativo	01.08.2014		
Svezia	Convenzione	01.03.1980		AVS/AI/AINF/AMal
	Accordo amministrativo	01.03.1980		
	Accordo aggiuntivo all'accordo amministrativo	01.06.1986		
Tunisia	Convenzione	01.10.2022		AVS/AI
	Accordo amministrativo	01.10.2022		
Turchia	Convenzione	01.01.1972		AVS/AI/AINF/AFam/AMal ¹
	Accordo amministrativo	<i>E: 01.01.1969</i> 01.01.1972		
		<i>E: 01.01.1969</i> 01.06.1981		AVS/AI
Ungheria	Convenzione	01.01.1998		AVS/AI/AMal ¹
	Accordo amministrativo	01.01.1998		
Uruguay	Convenzione	01.04.2015	<u>Opuscolo Uruguay</u>	AVS/AI

4 Accordi in fase di negoziazione o trattati in Parlamento					
Parte contraente	Accordo	Firma	Stadio della procedura	Rami assicurativi	Entrata in vigore non prima del
Argentina	Convenzione	27.05.2024	In fase di ratifica	AVS/AI	Entrata in vigore al più presto all'inizio 2026
Corea del Sud	Convenzione		In fase di elaborazione; l'attuale convenzione sul distacco deve essere sostituita da una convenzione che regola anche le prestazioni.	AVS/AI	Nessuna indicazione disponibile
Ecuador	Convenzione		In corso di elaborazione	AVS/AI	Nessuna indicazione disponibile
Moldova	Convenzione		In corso di elaborazione	AVS/AI	Nessuna indicazione disponibile
Perù	Convenzione		In corso di elaborazione	AVS/AI	Nessuna indicazione disponibile